

GEMEINDE NATZ-SCHABS

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

**COMUNE DI NAZ-SCIAVES**

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del

31.08.2026

Uhr - ore

15:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Dr. Ing. Alexander Überbacher	Bürgermeister	Sindaco			
Georg Zingerle	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
Carmen Jaist	Gemeindereferentin	Assessore			
Helmut Plaickner	Gemeindereferent	Assessore			
Brigitte Vallazza	Gemeindereferentin	Assessore			

Der Gemeindesekretär

Il Segretario comunale

Dr. Alexander Braun

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Dr. Ing. Alexander Überbacherin seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND**OGGETTO****Behebung von Beträgen aus dem Fond für Preissteigerung****Prelevamento di somme dal fondo per aumento prezzi**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Es wird vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 80 vom 15.12.2025 das einheitliche vereinfachte Strategiedokument (DUP) für die Haushaltsjahre 2026-2028 genehmigt wurde.

Es wird zudem vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 81 vom 15.12.2025 der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 genehmigt wurde.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1 vom 12.01.2026 wurde der Arbeitsplan (programmatische Richtlinien) für die Finanzjahre 2026-2028 genehmigt, wobei dem Gemeindeausschuss die Umsetzung der im Haushaltsvoranschlag und im einheitlichen Strategiedokument enthaltenen Zielsetzungen und des Arbeitsplans vorbehalten wird;

Vorausgeschickt, dass die Ansätze auf den Ausgabenkapitel des Haushaltsvoranschlages 2026-2028, die in beiliegender Aufstellung beschrieben sind, nicht mehr im Verhältnis zu den wirklichen finanziellen Erfordernissen genügen.

Festgehalten, dass gemäß Artikel 176 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 18.08.2000, Nr. 267 die Behebungen vom Reservefonds, vom Kassenreservefonds und anderen Fonds in den Zuständigkeitsbereich des Ausschusses fallen und innerhalb 31. Dezember eines jeden Jahres beschlossen werden können.

Nach Einsichtnahme in das Gesetzesvertretende Dekret vom 23.06.2011, Nr. 118.

Nach Einsichtnahme in das Gesetzesvertretende Dekret vom 18.08.2000, Nr. 267

Nach Einsichtnahme in das administrative und buchhalterische Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, beide positiv.

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:

ZEbkfopLK4/p3BV5WS6q9quJF1QwTcGmUI5oToldc8=

Hashwert für das positive buchhalterische Gutachten:

onF5uTWPg+uU1oO8RY+61DtROk3X36JXEhb0gmA3Nts=

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegesetzgebung.

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen.

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, genehmigt mit L.G. 25/2016.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

LA GIUNTA COMUNALE

Si premette, che con delibera del Consiglio comunale n. 80 del 15.12.2025 è stato approvato il documento unico di programmazione 2026-2028.

Si premette altresì, che con delibera del Consiglio comunale n. 81 del 15.12.2025 è stato approvato il bilancio di previsione 2026-2028.

Con delibera della giunta comunale n. 1 del 12.01.2026 è stato approvato il piano operativo (atti programmatici d'indirizzo) per gli esercizi finanziari 2026-2028 ed alla giunta comunale è stata riservata l'attuazione degli obiettivi indicati nel bilancio di previsione e nel documento unico di programmazione e del piano operativo sopra citato;

Premesso, che le dotazioni dei capitoli di spesa del bilancio di previsione 2026-2028 descritti nel prospetto allegato, si sono rese insufficienti in relazione alle reali esigenze finanziarie degli stessi.

Precisato, che ai sensi dell'articolo 176 del Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267 i prelevamenti dal fondo di riserva, dal fondo di riserva di cassa e dai fondi spese potenziali sono di competenza dell'organo esecutivo e possono essere deliberati sino al 31 dicembre di ciascun anno.

Visto il decreto legislativo 23.06.2011, n. 118;

Visto il decreto legislativo 18.08.2000, n. 267;

Visto il parere tecnico-amministrativo e contabile ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, entrambi positivi.

Hashwert per parere tecnico amministrativo positivo:

Hashwert per il parere contabile positivo:

Visto lo statuto comunale vigente.

Visto il regolamento di contabilità vigente.

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016.

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2,

Auf die Dringlichkeit der Maßnahme hingewiesen, damit die Fondbehebung durchgeführt werden kann;

b e s c h l i e ß t
einstimmig

- 1) aus dem Fond für Preissteigerung die Behebung von 20.000,00 Euro anzuordnen;
- 2) diese Beträge sind für die Anhebung der in beiliegender Aufstellung angeführten Ausgabenkonten bestimmt;
- 3) diesen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Vista l'urgenza del presente provvedimento, affinché il prelevamento dal fondo possa essere immediatamente eseguita;

ad unanimità di voti
d e l i b e r a

- 1) di disporre il prelevamento dal fondo per aumento prezzi dell'importo di 20.000,00 Euro;
- 2) dette somme sono destinate all'aumento dei conto di spesa elencati nel prospetto allegato;
- 3) di dichiarare immediatamente eseguibile la presente delibera.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente
Dr. Ing. Alexander Überbacher

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale
Dr. Alexander Braun

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*